

Vu l'avis de l'Onspector des Finances du 27 novembre 2003;

Vu l'avis 37.200/3 du Conseil d'Etat, donné le 2 juin 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 6 de l'arrêté royal du 16 juin 1999 précisant la réduction équivalente d'un certain nombre de lits d'hôpitaux comme visé à l'article 5, § 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de soins, modifié par les arrêtés royaux des 18 février 2000 et 14 septembre 2001, sont supprimés les deuxième et troisième alinéas.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2004.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 juillet 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 27 november 2003;

Gelet op advies 37.200/3 van de Raad van State, gegeven op 2 juni 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 6 van het koninklijk besluit van 16 juni 1999 houdende nadere bepaling van de gelijkwaardige vermindering van bedden zoals bedoeld in artikel 5, § 4, eerste lid, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 18 februari 2000 en 14 september 2001, worden het tweede en derde lid opgeheven.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2004.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 juli 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2005 — 1947

[C — 2005/09628]

18 JUILLET 2005. — Arrêté royal établissant le règlement particulier du tribunal du travail de Tongres

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 81, modifié par les lois des 30 juin 1971, 4 août 1978 et 20 décembre 2002, les articles 82 et 83 et 86, l'article 86bis, modifié par les lois du 28 mars 2000, 21 juin 2001, 16 juillet 2002 et 3 mai 2003, l'article 87, modifié par la loi du 15 juillet 1970, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, l'article 89, modifié par la loi du 17 février 1997, l'article 90 modifié par la loi du 22 décembre 1998, l'article 91, modifié par les lois des 3 août 1992, 11 juillet 1994 et 28 mars 2000, l'article 92, modifié par les lois des 3 août 1992, 28 novembre 2000 et 3 mai 2003, les articles 93, 95, 96 et 334, l'article 335, modifié par la loi du 19 juillet 1985, les articles 336 et 337, l'article 338, modifié par la loi du 21 juin 2001 et l'article 339;

Vu l'arrêté royal du 20 août 1985 établissant le règlement particulier du tribunal du travail de Tongres;

Vu l'avis du premier président de la Cour d'appel d'Anvers, du premier président de la Cour du travail d'Anvers, du procureur général près la Cour d'appel d'Anvers, du président du tribunal du travail de Tongres, de l'auditeur du travail de Tongres, du greffier en chef du tribunal du travail de Tongres et du bâtonnier de l'Ordre des avocats de Tongres;

Sur la proposition de notre Ministre de la Justice et de notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le tribunal du travail de Tongres se compose de trois chambres, d'une chambre pour les référés et d'un bureau d'assistance judiciaire.

Art. 2. La première chambre connaît :

a) des litiges visés aux articles 578 — excepté l'article 578, 12^o, b, 579, 580, 582, 3^o, 4^o, 5^o, et 6^o du Code judiciaire, ainsi que des litiges visés à l'article 583 du même code lorsqu'ils concernent les employeurs;

b) des litiges visés à l'article 52, § 3, de l'arrêté royal du 14 juillet 1994 qui coordonne la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2005 — 1947

[C — 2005/09628]

18 JULI 2005. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Tongeren

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 81, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1971, 4 augustus 1978 en 20 december 2002, op de artikelen 82, 83 en 86, op artikel 86bis, gewijzigd bij de wetten van 28 maart 2000, 21 juni 2001, 16 juli 2002 en 3 mei 2003, op artikel 87, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op artikel 89, gewijzigd bij de wet van 17 februari 1997, op artikel 90, gewijzigd bij de wet van 22 december 1998, op artikel 91, gewijzigd bij de wetten van 3 augustus 1992, 11 juli 1994 en 28 maart 2000, op artikel 92, gewijzigd bij de wetten van 3 augustus 1992, 28 november 2000 et 3 mei 2003, op de artikelen 93, 95, 96 en 334, op artikel 335, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1985, op de artikelen 336 en 337, op artikel 338, gewijzigd bij de wet van 21 juni 2001 en op artikel 339;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 augustus 1985 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de Arbeidsrechtbank te Tongeren;

Gelet op het advies van de eerste voorzitter van het Hof van beroep te Antwerpen, van de eerste voorzitter van het Arbeidshof te Antwerpen, van de procureur-generaal bij het Hof van beroep te Antwerpen, van de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Tongeren, van de arbeidsauditeur te Tongeren, van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Tongeren en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Tongeren;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Arbeidsrechtbank te Tongeren bestaat uit drie kamers, één kamer voor kortgeding en één bureau voor rechtsbijstand.

Art. 2. De eerste kamer neemt kennis :

a) van de geschillen bedoeld in de artikelen 578 — met uitzondering van artikel 578, 12^o, b, 579, 580, 582, 3^o, 4^o, 5^o en 6^o van het Gerechtelijk Wetboek, alsmede van de geschillen bedoeld in artikel 583 van hetzelfde wetboek wanneer het de werkgevers betreft;

b) van de geschillen bedoeld bij artikel 52, § 3, van het koninklijk besluit van 14 juli 1994 houdende coördinatie van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkering;

c) des litiges concernant le statut social des artistes, lorsqu'ils concernent les salariés;

d) des litiges concernant la sécurité sociale des travailleurs, relatif aux gardiens et gardiennes d'enfants;

e) des litiges sur l'application du décret du 30 avril 2004 portant uniformisation des dispositions de contrôle, de sanction et pénales reprises dans la réglementation des matières de législation sociale qui relèvent de la compétence de la Communauté flamande et de la Région flamande;

f) des litiges relatifs à l'application du décret du 30 avril 2004 portant la Charte du demandeur d'emploi et ses dispositions d'exécution.

La deuxième chambre connaît :

a) des litiges visés aux articles 578, 12°, b et 581 du Code judiciaire;

b) des litiges visés à l'article 583 du même code lorsqu'il s'agit d'indépendants, ainsi que des litiges relatifs au statut social des artistes concernant les indépendants.

La troisième chambre connaît :

des litiges visés à l'article 582, 1° et 2° du Code judiciaire.

En outre, chaque chambre prend connaissance, conformément à la répartition faite par le président, des affaires, dont les tribunaux du travail prennent connaissance en vertu des dispositions légales ou réglementaires sur des matières reprises ou non aux articles 578 à 583 du Code judiciaire.

Art. 3. La première chambre siège :

- les deuxième, troisième et quatrième lundi du mois à 9 heures;
- les premier, deuxième et troisième lundi du mois à 14 h 30 m;
- les premier, deuxième et troisième mardi du mois à 9 heures;
- chaque mercredi du mois à 9 heures;
- chaque jeudi du mois à 9 heures;
- chaque vendredi du mois à 9 heures.

La deuxième chambre siège :

- le quatrième lundi du mois à 14 h 30 m;
- le quatrième mardi du mois à 9 heures.

La troisième chambre siège :

- le premier lundi du mois à 9 heures.

Les audiences en référé et celles auxquelles les règles de procédure en matière de référé sont applicables ainsi que les matières relatives à l'article 587bis et 587ter du Code judiciaire sont tenues, chaque mardi du mois à 11 heures, par le président du tribunal du travail ou un suppléant à désigner par lui.

Si la procédure l'exige, le président peut également prendre connaissance des demandes introduites en vertu de l'article 587bis et 587ter du Code judiciaire.

Le bureau d'assistance judiciaire siège le quatrième mardi du mois à 9 heures.

Art. 4. Les introductions se font devant la première chambre :

- le premier et troisième mardi du mois à 9 heures pour les litiges dont le salarié concerné est un ouvrier;
- le deuxième mardi du mois à 9 heures pour les litiges dont le salarié concerné est un employé;
- les premier et troisième mardi du mois à 9 heures pour les litiges, dont le siège doit être composé d'un juge au tribunal du travail, d'un juge social nommé en qualité d'employeur et d'un juge social nommé en qualité d'employé.

Les introductions se font devant la deuxième chambre le quatrième mardi du mois à 9 heures.

Les introductions se font devant la troisième chambre le premier lundi du mois à 9 heures.

Lorsque le jour de l'introduction devant une chambre déterminée coïncide avec un jour férié légal, les introductions se font à l'audience la plus rapprochée de ladite chambre siégeant avec la même composition conformément au règlement de service.

c) van de geschillen betreffende het sociaal statuut van de kunstenaars, wanneer het de werknemers betreft;

d) van de geschillen inzake de maatschappelijke zekerheid der arbeiders betreffende de onthaalouders;

e) van de geschillen over de toepassing van het decreet van 30 april 2004 tot uniformisering van de toezichts-, sanctie- en strafbepalingen die zijn opgenomen in de regelgeving van de sociaalrechtelijke aangelegenheden, waarvoor de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaams Gewest bevoegd zijn;

f) van de geschillen over de toepassing van het decreet van 30 april 2004 houdende het Handvest van de werkzoekende en zijn uitvoeringsbepalingen.

De tweede kamer neemt kennis :

a) van de geschillen bedoeld in artikel 578, 12°, b en 581 van het gerechtelijk Wetboek;

b) van de geschillen bedoeld in artikel 583 van hetzelfde Wetboek wanneer het de zelfstandigen betreft, alsmede van de geschillen betreffende het sociaal statuut van de kunstenaars die betrekking hebben op de zelfstandigen.

De derde kamer neemt kennis :

van de geschillen bedoeld in artikel 582, 1° en 2° van het Gerechtelijk Wetboek.

Daarenboven neemt elke kamer kennis, overeenkomstig de verdeling gedaan door de voorzitter, van de zaken, waarvan de arbeidsgerechten kennis nemen krachtens wettelijke of reglementaire bepalingen betreffende aangelegenheden die al dan niet vermeld zijn in de artikelen 578 tot 583 van het Gerechtelijk Wetboek.

Art. 3. De eerste kamer houdt zitting :

- op de tweede, derde en vierde maandag van de maand om 9 uur;
- op de eerste, tweede en derde maandag van de maand om 14 u. 30 m.;
- op de eerste, tweede en derde dinsdag van de maand om 9 uur;
- op elke woensdag van de maand om 9 uur;
- op elke donderdag van de maand om 9 uur;
- op elke vrijdag van de maand om 9 uur.

De tweede kamer houdt zitting :

- op de vierde maandag van de maand om 14 u. 30 m.;
- op de vierde dinsdag van de maand om 9 uur.

De derde kamer houdt zitting :

- op de eerste maandag van de maand om 9 uur.

De zittingen in kort geding en die waarop de procedureregelen in kort geding van toepassing zijn, alsmede de zaken in toepassing van artikel 587bis en 587ter van het Gerechtelijk Wetboek, worden gehouden door de voorzitter van de arbeidsrechtbank of één door hem aan te duiden plaatsvervanger, elke dinsdag van de maand om 11 uur.

Indien de procedure dit vereist, kan de voorzitter ook op andere dagen kennis nemen van de vorderingen ingesteld krachtens artikel 587bis en 587ter van het Gerechtelijk Wetboek.

Het bureau voor rechtsbijstand houdt zitting de vierde dinsdag van de maand om 9 uur.

Art. 4. De inleidingen gebeuren voor de eerste kamer :

- de eerste en derde dinsdag van de maand om 9 uur voor de geschillen, waarin de betrokken werknemer een arbeider is;
- de tweede dinsdag van de maand om 9 uur voor de geschillen, waarin de betrokken werknemer een bediende is;
- de eerste en derde dinsdag van de maand om 9 uur voor de geschillen, waarvoor de zetel moet samengesteld zijn uit een rechter in de arbeidsrechtbank, en rechter in sociale zaken benoemd als werkgever en een rechter in sociale zaken benoemd als werknemer.

De inleidingen gebeuren voor de tweede kamer de vierde dinsdag van de maand om 9 uur.

De inleidingen gebeuren voor de derde kamer de eerste maandag van de maand om 9 uur.

Indien de dag voor inleiding voor een bepaalde kamer op een wettelijke feestdag valt, worden de zaken ingeleid op de eerstvolgende zitting van de betrokken kamer, in dezelfde samenstelling overeenkomstig de dienstregeling.

Les demandes par requête visées à l'article 704 du Code judiciaire ou dans d'autres textes de loi, sont attribuées par le président du tribunal aux chambres compétentes.

Les renvois après cassation sont attribués à la chambre compétente, selon la nature du litige, conformément à la distinction faite à cet article.

Art. 5. Le président du tribunal peut, lorsque les besoins du service l'exigent et après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail et du greffier en chef, décider de faire tenir par une ou plusieurs chambres des audiences supplémentaires, dont il fixe les jours et heures.

Art. 6. Le président peut d'office, lorsque les besoins du service l'exigent et après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail et du greffier en chef, modifier temporairement le nombre de chambres, leurs attributions et le nombre d'audiences, pour autant que cette modification n'ait pas comme conséquence la suppression des chambres concernées.

Art. 7. Le président peut, après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail et du greffier en chef, modifier d'office l'heure du début des audiences.

Art. 8. Le président du tribunal fixe, après avoir pris l'avis de l'auditeur du travail, les jours et heures des audiences de vacation, conformément aux articles 334 et 339 du Code judiciaire.

Il établit un règlement de service des magistrats qui siègent.

Le président peut, à tout instant, selon les besoins du service, modifier le règlement de service des audiences de vacation.

Art. 9. L'arrêté royal du 20 août 1985 établissant le règlement particulier du tribunal du travail de Tongres est abrogé.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2005.

Art. 11. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre du Travail sont chargées, chacune en ce qui la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 juillet 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Pour la Ministre de l'Emploi, absente,
Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

De vorderingen bij verzoekschrift, bedoeld in artikel 704 van het Gerechtelijk Wetboek of bij andere wetteksten, worden aan de bevoegde kamers toebedeeld door de voorzitter van de rechtbank.

De verwijzingen na cassatie worden toegewezen aan de bevoegde kamer, naargelang van de aard van het geschil, volgens het in dit artikel gemaakte onderscheid.

Art. 5. Indien de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de voorzitter van de rechtbank, van ambtswege, na het advies van de arbeidsauditeur en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, beslissen dat een of meer kamers bijkomende zittingen houden op de dag en uren die hij vaststelt.

Art. 6. Indien de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de voorzitter van ambtswege, na het advies van de arbeidsauditeur en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, beslissen het aantal kamers, hun bevoegdheid en het aantal zittingen voorlopig te wijzigen, voor zover deze wijziging niet de opheffing van de betrokken kamers tot gevolg heeft.

Art. 7. De voorzitter kan van ambtswege, na het advies van de arbeidsauditeur en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, het aanvangsuur van de zittingen wijzigen.

Art. 8. De voorzitter van de rechtbank bepaalt, na het advies van de arbeidsauditeur te hebben ingewonnen, dag en uur van de vakantie-zittingen, in overeenstemming met de artikelen 334 en 339 van het Gerechtelijk Wetboek.

Hij maakt een dienstregeling op van de magistraten die zitting houden.

De voorzitter kan ten allen tijde, naar gelang van de behoeften van de dienst, de dienstregeling van de vakantie-zittingen wijzigen.

Art. 9. Het koninklijk besluit van 20 augustus 1985 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de arbeidsrechtbank te Tongeren wordt opgeheven.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2005.

Art. 11. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Werk, worden, ieder wat haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 juli 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Voor de Minister van Werk, afwezig :
De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2005 — 1948

[C - 2005/07204]

2 AOUT 2005. — Arrêté royal modifiant plusieurs arrêtés royaux relatifs au recrutement, à la formation et à la promotion des officiers

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 18 mars 1838 organique de l'Ecole royale militaire, notamment l'article 1^{er} ter, inséré par la loi du 22 mars 2001;

Vu la loi du 23 décembre 1955 sur les officiers auxiliaires de la force aérienne, pilotes et navigateurs, notamment l'article 4;

Vu la loi du 1^{er} mars 1958 relative au statut des officiers de carrière des forces armées, notamment l'article 38 bis, alinéa 1^{er}, inséré par la loi du 28 décembre 1990;

Vu la loi du 21 décembre 1990 portant statut des candidats militaires du cadre actif, notamment l'article 20, alinéa 1^{er}, modifié par la loi du SW 04, et l'article 21, § 2, alinéa 3, et § 5, modifié par la loi du 20 mai 1994;

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2005 — 1948

[C - 2005/07204]

2 AUGUSTUS 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van meerdere koninklijke besluiten betreffende de werving, de vorming en de bevordering van de officieren

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 18 maart 1838 houdende organisatie van de Koninklijke Militaire School, inzonderheid op artikel 1^{ter}, ingevoegd bij de wet van 22 maart 2001;

Gelet op de wet van 23 december 1955 betreffende de hulpofficieren van de luchtmacht, piloten en navigatoren, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op de wet van 1 maart 1958, betreffende het statuut van de beroepsofficieren van de krijgsmacht, inzonderheid op artikel 38 bis, eerste lid, ingevoegd bij de wet van 28 december 1990;

Gelet op de wet van 21 december 1990 houdende statuut van de kandidaat-militairen van het actief kader, inzonderheid op artikel 20, eerste lid, gewijzigd bij de wet van SW 04 en artikel 21, § 2, derde lid, en § 5, gewijzigd bij de wet van 20 mei 1994;